



KML6961724

情緒
大飯店



文圖 莉迪亞·布蘭科維琪

翻譯 黃聿君

獻給爸媽

席拉維薩與拉德

也獻給每一位大小讀者

莉迪亞二〇二二年畢業於波茨坦應用科學大學。她從故鄉柏林的人與文化中汲取靈感，而在作畫與寫作之餘，喜歡跳舞、冥想、長程散步。《情緒大飯店》是她第一部作品，取自親身體驗過的一波波情緒起伏。

更多作品請見 www.lidiabrancovic.com

情緒大飯店

文圖／莉迪亞·布蘭科維琪 譯／黃聿君

童書主編／簡庭蓁 美術設計／吳孟寰 行銷企劃／黃鈺佳

出版者／典藏藝術家庭股份有限公司 發行人／簡秀枝 總編輯／連雅琦

地址／104 台北市中山區中山北路一段 85 號 3 樓

電話／02-25602220 分機 300-302 傳真／02-2542-0631 電子信箱／artcokids@gmail.com

典藏藝術網／www.artouch.com 劃撥帳號／19848605 典藏藝術家庭股份有限公司

法律顧問／益思科技法律事務所 劉承慶

總經銷／聯寶國際文化事業有限公司 地址／新北市汐止區康寧街 169 巷 27 號 8 樓

The Grand Hotel of Feelings

by Lidia Brancovic

Copyright © 2023 Cicada Books

This edition arranged with Cicada Books through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Traditional Chinese edition copyright: 2024 DIANCAN ART AND COLLECTION LTD

All rights reserved.

初版／2024 年 4 月 初版三刷／2024 年 5 月

ISBN／978-626-7430-03-3

定價／新臺幣 350 元

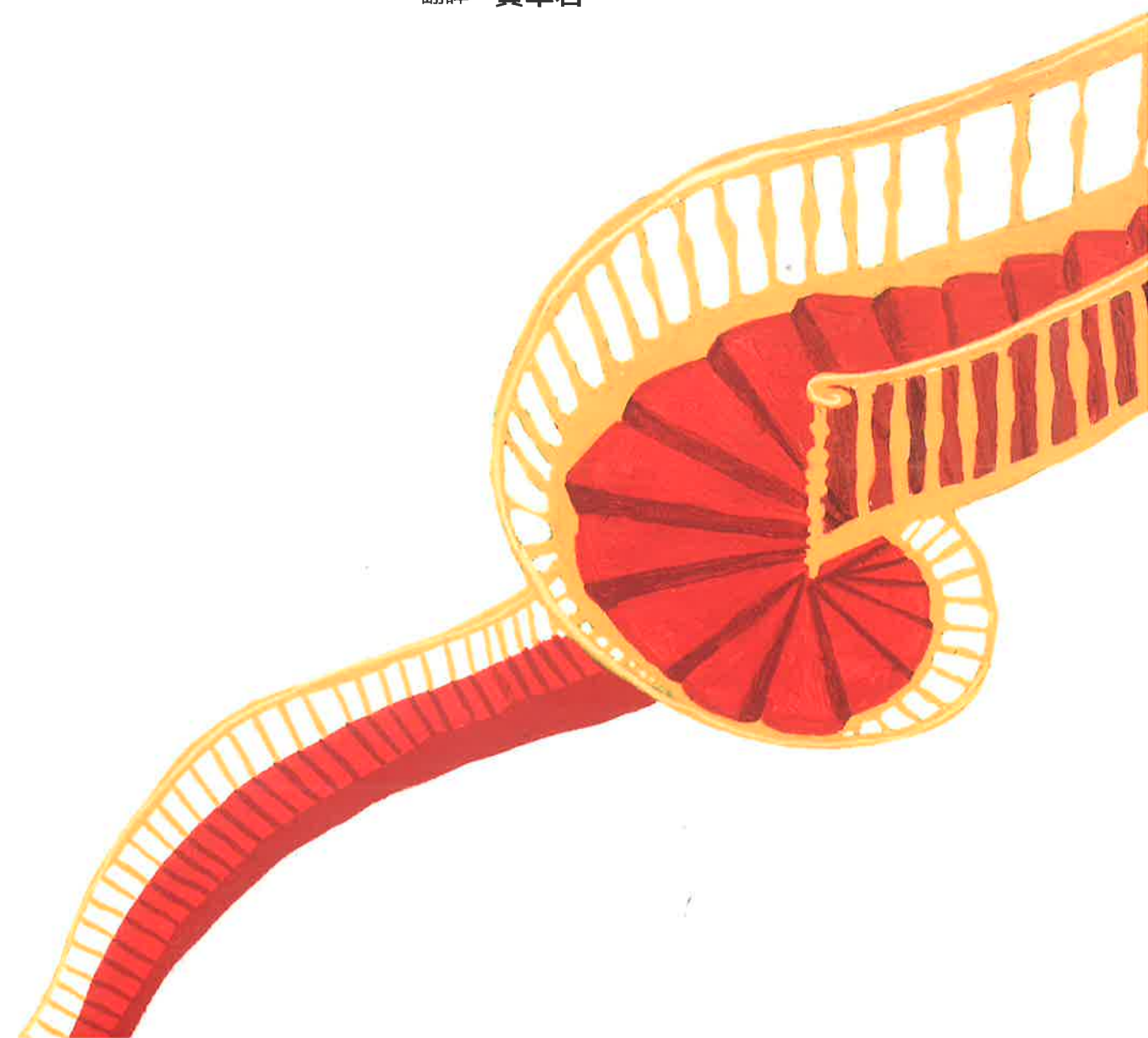
版權所有 翻印必究

本書若有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換

情緒 大飯店

文圖 莉迪亞·布蘭科維琪

翻譯 黃聿君



歡迎光臨情緒大飯店。

我是飯店經理，為前來入住的情緒服務。



在情緒大飯店，每一天都不一樣，
很難預測誰會來入住。

有的客人很好相處，有的客人就……
這麼說好了，有點難搞。



不過，不管是什麼樣的客人，飯店一律歡迎。

不管有多難伺候，我都會挪出空房招待。



像^{ㄩˇ}是^ㄟ悲^ㄟ傷^ㄟ，他^ㄏ邇^ㄟ邇^ㄟ還^ㄟ還^ㄟ的^ㄟ，每^ㄇ次^ㄘ都^ㄉ
把^ㄅ浴^{ㄩˋ}室^ㄕ弄^ㄥ到^ㄩ淹^{ㄣˊ}水^ㄟ，有^ㄩ時^ㄕ候^ㄟ，還^ㄟ會^ㄟ滲^ㄟ
到^ㄉ樓^ㄟ下^ㄟ的^ㄟ客^ㄎ房^ㄟ。

悲^ㄟ傷^ㄟ入^ㄩ住^ㄩ的^ㄟ時^ㄕ候^ㄟ，我^ㄞ得^ㄟ安^{ㄣˊ}安^{ㄣˊ}靜^ㄟ靜^ㄟ的^ㄟ。
因^ㄩ為^ㄟ悲^ㄟ傷^ㄟ說^ㄟ話^ㄟ的^ㄟ聲^ㄕ音^ㄟ又^ㄟ細^ㄟ又^ㄟ小^ㄟ，如^ㄩ果^ㄟ
不^ㄟ仔^ㄟ細^ㄟ聽^ㄟ，就^ㄟ聽^ㄟ不^ㄟ見^ㄟ他^ㄏ在^ㄟ說^ㄟ什^ㄕ麼^ㄟ，然^ㄟ
後^ㄟ他^ㄏ就^ㄟ會^ㄟ住^ㄩ上^ㄟ好^ㄟ長^ㄟ一^ㄟ段^ㄟ時^ㄕ間^ㄟ。





憤怒恰恰相反。她的聲音奇大無比，震得牆壁嘎吱
嘎吱響。憤怒需要很大的空間，所以我把她安排到
飯店最寬敞的客房。



有一次，我怕她吵到其他客人，就把她安排到最边边的小房间。可是，我错了。

愤怒被关起来，会变成其他情绪，像是愧疚、沮丧，甚至是丢脸。最好给愤怒空间，让她好好发泄，这样子她就能快快退房离开。



憤怒退房離開了，飯店突然變得好好安靜。
平靜就是在這個時候入住。平靜接納現實，
從來不惹麻煩。真希望平靜可以永遠住下來。



情緒的_レ外型_ハ各式各樣_ニ都有_ニ，
有_ハ的大_ニ，有_ハ的小_ニ。



有_ハ的_ハ還會隱形_ニ。光線_ハ角度_ヲ要_ハ調得_ニ剛剛好_ニ，
才_ハ看得到_ニ他們_ニ。

我努力擠出時間，聽情緒說話，
找出他們的需求。



碰到飯店忙碌的時候，這真的很難做到。
我東奔西跑，努力照顧好每一位客人。
要是有些客人已經退房就好了。



可是情緒催不得，
他們有自己的時間表。

有太多情緒跟你要求東
要求西，焦慮就在這個
時候入住了。

焦慮的模樣千變萬化，
有時候看起來像恐懼，
有時候看起來像愧疚。



他愛引人注意，想讓我分心，
忽略飯店裡的其他情緒。

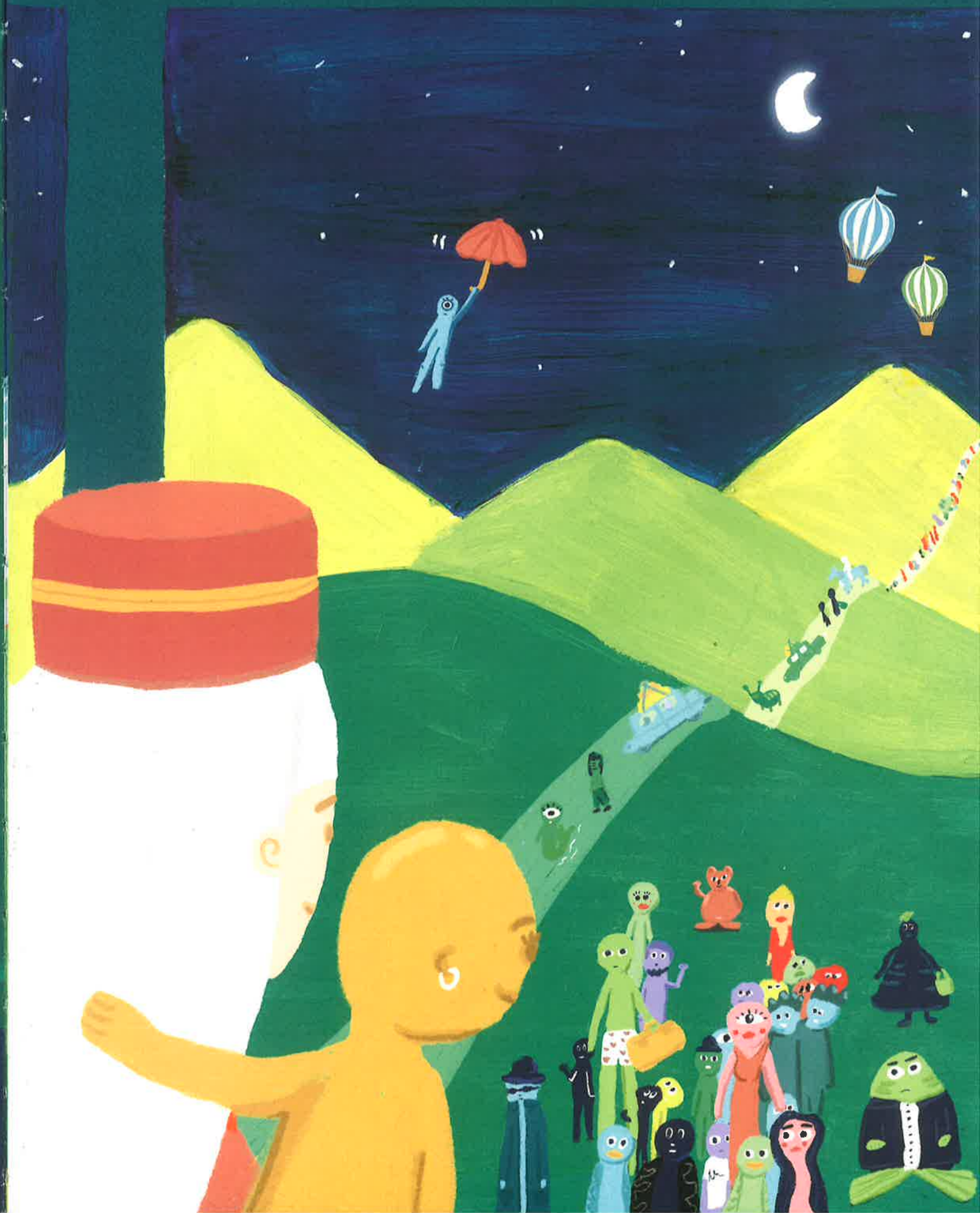
我覺得快受不了的時候，就會走到外面，
看看感謝好不好。感謝什麼要求都沒有，
很容易就忘了她。不過，每次我在大自然
裡坐著，她就會出現，在我身邊陪我，然
後一切就好多了。

我們吸著新鮮空氣，我想起自己有多
愛這座飯店。什麼地方我都不想再去，
只想待在這裡。

你_ㄉ可_ㄟ能_ㄟ覺_ㄟ得_ㄟ，一_ㄟ個_ㄟ人_ㄟ管_ㄟ理_ㄟ飯_ㄟ店_ㄟ很_ㄟ辛_ㄟ苦_ㄟ。
不_ㄟ過_ㄟ有_ㄟ時_ㄟ候_ㄟ，情_ㄟ緒_ㄟ會_ㄟ幫_ㄟ我_ㄟ。



遇_ㄟ到_ㄟ挫_ㄟ折_ㄟ，信_ㄟ心_ㄟ扶_ㄟ持_ㄟ我_ㄟ，碰_ㄟ到_ㄟ枯_ㄟ燥_ㄟ瑣_ㄟ事_ㄟ，
自_ㄟ信_ㄟ讓_ㄟ我_ㄟ處_ㄟ理_ㄟ得_ㄟ更_ㄟ順_ㄟ手_ㄟ。





當愛住進來的時候，一切辛苦都值得了。
飯店煥然一新，變成充滿歡笑、發光發亮的
神奇地方。很多人，大老遠的過來，欣賞
我美麗的飯店。

喜悅就是在這個時候入住。她帶了好多
朋友來，我們在一起度過快樂的时光。





他們都是可愛的好客人，我們會坐下來聊聊，回味開心時光。感謝也會加入我們。

在情緒大飯店，每一刻都精彩萬分。不過，不管
哪些情緒來入住，我明白他們都只是過客。

畢竟，世界上有太多飯店，有太多客房，
情緒在其中來來去去。



每一家飯店，也都有像我一樣的管理，
期待著情緒光臨，等著聆聽他們的心聲。



歡迎光臨情緒大飯店
我們為各式各樣的情緒服務

情緒有的大，有的小；有的好相處，有的棘手。
不過不管是哪一種情緒，情緒大飯店都展開雙臂，
歡迎入住！

